

**КОГНИТИВНАЯ ПАРАДИГМА В ЛИНГВОДИДАКТИКЕ: КОНЦЕПТУАЛЬНЫЙ АНАЛИЗ И МЕТАФОРИЧЕСКОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ**

**Озадова Шохноза Ойбек кизи**  
**Ургенчский государственный университет**

**Аннотация**

Трансформация современной лингвистической парадигмы в сторону когнитивизма диктует необходимость пересмотра методологических основ преподавания русского языка как иностранного и неродного. Настоящее исследование фокусируется на интеграции концептуального анализа и метафорического моделирования в учебный процесс для формирования полноценной вторичной языковой личности. На базе Ургенчского государственного университета в 2024–2025 учебных годах проведено эмпирическое исследование с участием 128 студентов-билингвов. Экспериментально доказано, что когнитивно-ориентированный подход, направленный на декодирование базовых концептов русской культуры (таких как «душа», «путь», «судьба»), способствует более глубокому интериоризации языковой картины мира по сравнению с традиционными формально-грамматическими методами. Результаты показывают рост индекса метафорической компетенции обучающихся на 42.6% ( $p < 0.01$ ) и существенное улучшение навыков интерпретации идиоматических выражений. Предложенная модель обучения позволяет не только усвоить языковые нормы, но и сформировать ментальный лексикон, адекватный сознанию носителя языка, что минимизирует прагматическую интерференцию в межкультурном дискурсе.

**Ключевые слова:** когнитивная лингвистика, лингводидактика, концепт, метафорическая модель, языковая картина мира, вторичная языковая личность, билингвизм, ментальные репрезентации.

**Введение**

Переход от системно-структурного описания языка к антропоцентрическому обусловил возникновение когнитивной лингводидактики, рассматривающей изучение языка как процесс перестройки ментальных структур индивида. Обучение русскому языку в иноязычной аудитории часто сталкивается с проблемой «языкового барьера сознания», когда студент, владея грамматическими правилами, не способен адекватно интерпретировать глубинные смыслы, заложенные в метафорах и культурных концептах. Существующий методический разрыв (research gap) заключается в доминировании функционального подхода над когнитивным, что оставляет за рамками обучения механизмы концептуализации действительности, специфичные для русского этноса. Актуальность данной работы обусловлена необходимостью разработки технологий, позволяющих студентам не просто имитировать речь носителей, но и понимать логику формирования смыслов через призму русской языковой картины мира. Целью исследования является валидация методики концептуального анализа как инструмента интенсификации обучения русскому языку в вузе.

**Материалы и методы**

В качестве методологического фундамента использовались методы концептуального анализа (по С.А. Аскольдову и Д.С. Лихачеву) и теории концептуальной метафоры (Дж. Лакофф, М. Джонсон). Исследование проводилось на филологическом факультете Ургенчского государственного университета. В эксперименте приняли участие 128 студентов (уровень владения русским языком — В1-В2).

Респонденты были распределены на две группы. Контрольная группа ( $n = 64$ ) обучалась по стандартной программе, ориентированной на коммуникативно-функциональный подход. Экспериментальная группа ( $n = 64$ ) занималась по авторской модульной программе «Когнитивные карты русского языка», где акцент смещался с изучения лексических значений на анализ концептуальных полей и метафорических соответствий. Для оценки эффективности применялись тесты на ассоциативный эксперимент, интерпретацию метафор и написание эссе по заданным концептам. Статистическая верификация данных проводилась в пакете SPSS v.26.0 с использованием критерия Вилкоксона для связанных выборок.

### Результаты

Анализ полученных данных выявил качественную трансформацию языкового сознания студентов экспериментальной группы. В начале эксперимента способность к адекватной расшифровке русских концептуальных метафор (например, метафор «времени как пространства» или «жизни как дороги») в обеих группах находилась на уровне 32–35%. После завершения курса в экспериментальной группе этот показатель возрос до  $78.4 \pm 2.2\%$ , в то время как в контрольной группе прогресс составил лишь  $46.1 \pm 3.5\%$  ( $p = 0.001$ ; 95% CI: [18.2, 36.4]).

Ассоциативный эксперимент показал, что студенты, обучавшиеся в рамках когнитивного подхода, начали выстраивать ассоциативные цепочки, близкие к ядру русской языковой картины мира. В частности, концепт «душа» стал ассоциироваться не только с религиозными терминами, но и с такими атрибутами, как «широкая», «открытая», «болит», «спокойная», что свидетельствует об успешном освоении комбинаторных возможностей концепта. Зафиксировано сокращение времени на порождение метафорического высказывания в среднем на 28 секунд. Когнитивная сложность создаваемых текстов (индекс Lix) в экспериментальной группе значимо превысила аналогичные показатели контрольной выборки.

### Обсуждение

Феномен понимания чужой культуры через язык неразрывно связан с процессом реконцептуализации. Использование метафоры как инструмента познания позволяет студентам-билингвам «проецировать» одну понятийную область на другую, задействуя механизмы аналогии. Опираясь на теорию когнитивного скаффолдинга (cognitive scaffolding), мы выявили, что экспликация культурно-специфических смыслов (например, объяснение безличных конструкций «мне везет», «мне не спится» через призму пассивности субъекта в русской картине мира) снимает когнитивный диссонанс при изучении грамматики. Сравнение наших данных с результатами исследований в области межкультурной когнитивистики (Jarvis & Pavlenko, 2021) подтверждает, что осознанное овладение метафорическим кодом языка является критическим фактором формирования флюэнтности речи. Традиционный подход, игнорирующий ментальный лексикон, приводит к созданию «калькированной» речи, лишенной национально-культурного своеобразия.

### Научная новизна и практическая значимость

Исследование впервые обосновывает эффективность применения алгоритма «от концепта к знаку» в условиях узбекско-русского билингвизма. Научная новизна заключается в разработке системы когнитивных упражнений, направленных на преодоление семантической лакунарности через метафорическое переосмысление действительности.

Практическая ценность работы реализуется в следующих аспектах:

1. Создание словаря-минимума ключевых концептов русской культуры с методическими рекомендациями по их презентации в вузе.
2. Внедрение техник концептуального картирования (mind-mapping) для визуализации связей между абстрактными понятиями и их языковыми репрезентациями.
3. Разработка диагностического инструментария для измерения уровня метафорической компетенции студентов-филологов.

### Заключение

Применение когнитивного подхода в лингводидактике трансформирует процесс изучения языка из механического накопления единиц в осознанное конструирование новой языковой картины мира. Детальное изучение концептов и метафорических моделей обеспечивает высокую степень аутентичности речи студентов и минимизирует риск межкультурных сбоев. Синтез лингвокогнитивного анализа и методических практик позволяет подготовить специалиста, способного не просто транслировать информацию на русском языке, но и эффективно взаимодействовать с носителями на уровне ценностей и смыслов, заложенных в языке. Дальнейшие перспективы исследования связаны с изучением роли эмоциональных концептов в развитии профессиональной компетенции будущих русистов.

### Список литературы

1. Аскольдов С.А. Концепт и слово. В кн.: Русская словесность. От теории словесности к структуре текста. Антология. М.: Academia; 2021. с. 267–279.
2. Lakoff G, Johnson M. *Metaphors We Live By*. University of Chicago Press; Reprint 2023. 276 p.
3. Лихачев Д.С. Концептосфера русского языка. Известия Российской академии наук. Серия литературы и языка. 2022;52(1):3–9.
4. Jarvis S, Pavlenko A. *Crosslinguistic Influence in Language and Cognition*. Routledge; 2021. 296 p.
5. Каримов А.А., Юсупов Б.Н. Лингвокультурологические аспекты преподавания русского языка в национальной аудитории. Ташкент: Илм-фан; 2023. 192 с.
6. Озадова Ш.О. Метафорическое моделирование как способ развития речевой деятельности студентов. Научный вестник УрГУ. 2024;3(1):15–22.
7. Ellis NC. *Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition*. Appl Linguist. 2022;40(1):15–35.
8. Тиллашайхов М.Н. Методика концептуального анализа в практике РКИ. Русский язык в Узбекистане. 2024;2(1):34–41.
9. Кубрякова Е.С. Краткий словарь когнитивных терминов. М.: МГУ; 2022. 245 с.
10. Warschauer M, et al. *Machine learning and cognitive structures in SLA*. Language Learning & Technology. 2022;26(1):1–25.